



10 x Necklace-Set



1 x Magnet for reset



10x Wristband-Set



1 x Clip-Set

- Zubehör **DE**
- Accessories **EN**
- Accessoires **FR**
- Toebehoren **NL**
- Accessori **IT**
- Accesorios **ES**
- Tillbehör **SV**



5 x 3V Battery  
CR2025 Energizer

**Nur durch Fachpersonal!**  
**Nur Energizer Batterien!**

**Only by authorized personnel!**  
**Only Energizer batteries!**



Torx T4 screwdriver



- Batterie wechseln **DE**
- Battery change **EN**
- Changement de la pile **FR**
- Batterij vervangen **NL**
- Sostituzione della batteria **IT**
- Cambio de la pila **ES**
- Batteri byte **SV**

- Reinigung Sender & Zubehör **DE**
- Cleaning transmitter & accessories **EN**
- Nettoyage émetteur & accessoires **FR**
- Reiniging zender & toebehoren **NL**
- Pulizia sensore radio & accessori **IT**
- Limpieza transmisor & accesorios **ES**
- Rengöring sändare & tillbehör **SV**



SOAP



Incidur®

**DE - Nicht benutzen:**

Alkohol, Reinigungsmittel mit Alkohol oder Essig, Essig, Reinigungsmittel für Glas oder Kunststoffe, Desinfektionsmittel (außer Incidur®), Brennspritus, Waschbenzin, andere aggressive Mittel, oder Body Lotion, Sonnenmilch, Hand- und Nagelcreme. Nicht waschen.

**EN - Not to be used:**

alcohol, alcohol or vinegar-based cleaning agents, vinegar, cleaning agents for glass or plastics, disinfectants (except Incidur®), methylated spirits, benzine, other aggressive agents, body lotion, sun cream, hand and nail cream. Do not wash.

**FR - Ne pas utiliser :**

alcool, nettoyant contenant de l'alcool ou du vinaigre, vinaigre, nettoyant pour leverre ou les plastiques, désinfectant (à part Incidur®), alcool à brûler, essence rectifiée, autres produits corrosifs, ou lotion pour le corps, crème solaire, crème pour les mains et les ongles. Ne pas laver.

**NL - Niet gebruiken:**

alcohol, reinigingsmiddelen met alcohol of azijn, azijn, reinigingsmiddelen voor glas of kunststof, desinfectiemiddel (behalve Incidur®), brandspiritus, wasbenzine, andere agressieve middelen of bodylotion, zonnenmelk, hand- en nagelcrème. Niet wassen.

**IT - Non utilizzare:**

alcol, detersivi con alcol o aceto, aceto, prodotti detergenti per vetro o plastica, disinfettanti (escluso l'Incidur®), alcol denaturato, benzina per smacchiare, altre sostanze aggressive, o crema per il corpo, per mani e unghie. Non lavare.

**ES - No utilizar:**

alcohol, productos de limpieza que contengan alcohol o vinagre, vinagre, productos de limpieza para cristal o plásticos, desinfectantes (salvo Incidur®), alcohol de quemar, gasolina delavado y otros productos corrosivos, crema corporal, crema solar, crema de manos y uñas. No lavar.

**SV - Får ej användas:**

alkohol eller vinäger baserade rengörings produkter, vinäger, rengörings produkter för glas eller plast, desinfektions medel (förutom Incidur®), metyl baserade vätskor, bensin, andra aggressiva vätskor som hudkräm, solkräm eller hand och nagel produkter. Inte tvätta.

**DE** TeleAlarm Europe GmbH  
Hertzstraße 2  
04329 Leipzig  
Germany  
info-de@telealarm.com

**EN** TeleAlarm Europe GmbH  
Hertzstraße 2  
04329 Leipzig  
Germany  
info-uk@telealarm.com

**NL** TeleAlarm Europe GmbH  
Office Benelux  
Kaldenkerkerweg 20  
5913 AE Venlo  
Netherlands  
info-nl@telealarm.com  
info-be@telealarm.com  
info-lu@telealarm.com

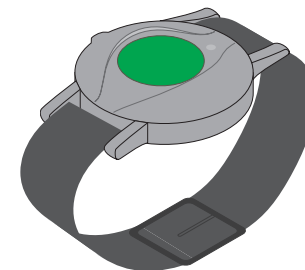
**CH** TeleAlarm SA  
Rue du Pont 23  
2300 La Chaux-de-Fonds  
Switzerland  
  
TeleAlarm SA  
Hinterbühlstrasse 3  
8307 Effretikon  
Switzerland  
info-ch@telealarm.com

**FR** TeleAlarm SA  
Rue du Pont 23  
2300 La Chaux-de-Fonds  
Switzerland  
info-fr@telealarm.com

www.telealarm.com  
© TeleAlarm SA, 2018

## S37E Wristband Transmitters - Accompany

- DE** Bedienungsanleitung Armbandsender S37E
- EN** Operating instructions for the S37E Wristband Transmitter
- FR** Notice d'utilisation pour le Bracelet Emetteur S37E
- NL** Gebruiksaanwijzing S37E Armbandszender
- IT** Istruzioni d'uso Trasmittitore da polso S37E
- ES** Instrucciones de uso del Transmisor de Pulsera S37E
- SV** Användar instruktioner för S37E Handledssändare



CRS-NC-S37E-ACC

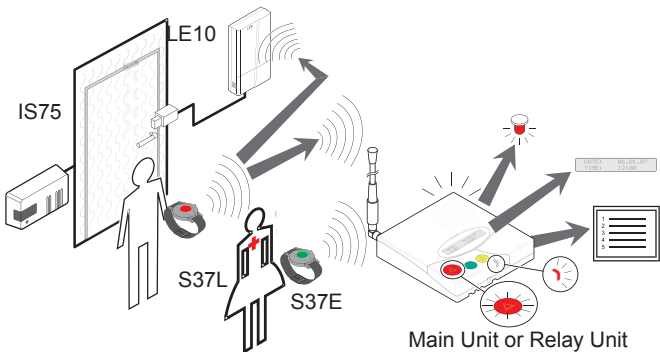
S37E Wristband Transmitter - Accompany

- DE** Erkennung am Induktionsender
- EN** Detection at a beacon controller
- FR** Détection au niveau d'un contrôleur de balise
- NL** Detectie bij de inductiezender
- IT** Rilevazione a un controllore di beacon
- ES** Detección en un controlador de baliza
- SV** Detektion vid induktionssändaren

- DE** Sicherheitshinweise
- EN** Safety notes
- FR** Consignes de sécurité
- NL** Veiligheidsinstructies
- IT** Istruzioni di sicurezza
- ES** Indicaciones de seguridad
- SV** Säkerhetsnoteringar



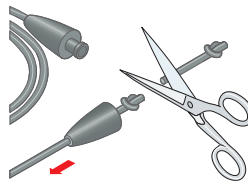
- DE** Technische Daten
- EN** Technical data
- FR** Caractéristiques techniques
- NL** Technische gegevens
- IT** Caratteristiche tecniche
- ES** Datos técnicos
- SV** Teknisk datam



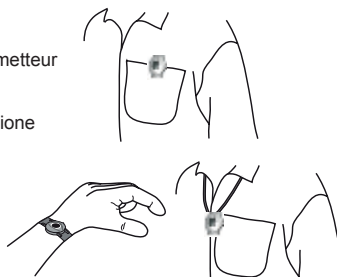
**Reparaturen nur durch autorisierte Servicestellen**





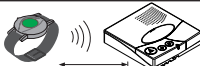


**Repairs only by authorized service stations**

- DE** Kordel kürzen
- EN** Shortening the cord
- FR** Raccourcir la cordelette
- NL** Halsband inkorten
- IT** Riduzione della lunghezza del nastro
- ES** Acortar le cordón
- SV** Förkorta halsbandet



- DE** Tragenarten wechseln
- EN** Changing the wearing method
- FR** Comment porter le médaillon-émetteur
- NL** Draagwijze veranderen
- IT** Variazione del modo di applicazione
- ES** Cambiar le modo de llevarlo
- SV** Ändra användnings sätt



	Ø 42 mm x 13.5 mm 22 g
	1x CR2025 3V Energizer
	0°C ~ +55°C
	Frequency: 434.01 MHz
	Minimum range in free field: 200 m
	LED blinks if the battery is low
	IP 67 Environment class II



- DE** Der ArmbandS37E wird nicht an der NurseCall Main Unit angemeldet.
- EN** The S37E Wristband Transmitter will not be assigned to the NurseCall Main Unit.
- FR** Le Bracelet Emetteur S37E n'est pas enregistré chez NurseCall Main Unit.
- NL** De S37E Armbandzender is niet geregistreerd bij NurseCall Main Unit.
- IT** Il trasmettitore da polso S37E non verrà assegnato all'unità principale NurseCall
- ES** El transmisor de pulsera S37E no se asignará a la Unidad principal NurseCall.
- SV** S37 Handledssändare kommer inte vara inloggad på NurseCall Main Unit.